Úřední věstník
Evropské unie

CS
Řada L

2024/379

26.1.2024

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2024/379

ze dne 25. ledna 2024,

kterým se opravují některá jazyková znění prováděcího nařízení (EU) č. 923/2012, kterým se stanoví společná pravidla létání a provozní předpisy týkající se služeb a postupů v oblasti letecké navigace

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1139 ze dne 4. července 2018 o společných pravidlech v oblasti civilního letectví a o zřízení Agentury Evropské unie pro bezpečnost letectví, kterým se mění nařízení (ES) č. 2111/2005, (ES) č. 1008/2008, (EU) č. 996/2010, (EU) č. 376/2014 a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/30/EU a 2014/53/EU a kterým se zrušuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 552/2004 a (ES) č. 216/2008 a nařízení Rady (EHS) č. 3922/91 ([1]), a zejména na čl. 43 odst. 1 a 3 a čl. 44 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Bulharské, české, dánské, estonské, francouzské, chorvatské, italské, litevské, lotyšské, maďarské, německé, nizozemské, polské, portugalské, rumunské, slovenské, slovinské a španělské znění prováděcího nařízení Komise (EU) č. 923/2012 ([2]) obsahují chyby v oddíle 3 kapitole 2 bodě SERA.3215 písm. b) bodě 2 přílohy a v tabulce týkající se přílohy 2 ICAO, čtvrtém řádku, druhém sloupci doplňku k příloze. Tyto chyby mění význam uvedených ustanovení.

(2) V německém znění prováděcího nařízení (EU) č. 923/2012 je vynechána věta v oddíle 8 bodě SERA.8012 písm. b) přílohy. Tato chyba mění význam uvedeného ustanovení.

(3) Bulharské, české, dánské, estonské, francouzské, chorvatské, italské, litevské, lotyšské, maďarské, německé, nizozemské, polské, portugalské, rumunské, slovenské, slovinské a španělské znění prováděcího nařízení (EU) č. 923/2012 by proto měly být odpovídajícím způsobem opraveny. Ostatní jazyková znění nejsou dotčena.

(4) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro jednotné nebe vydaným před přijetím prováděcího nařízení (EU) č. 923/2012 a se stanoviskem výboru zřízeného podle článku 127 nařízení (EU) 2018/1139 vydaným před přijetím prováděcího nařízení Komise (EU) 2020/469 ([3]),

([1]) Úř. věst. L 212, 22.8.2018, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1139/oj.

([2]) Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 923/2012 ze dne 26. září 2012, kterým se stanoví společná pravidla létání a provozní předpisy týkající se služeb a postupů v oblasti letecké navigace a kterým se mění prováděcí nařízení (EU) č. 1035/2011 a nařízení (ES) č. 1265/2007, (ES) č. 1794/2006, (ES) č. 730/2006, (ES) č. 1033/2006 a (EU) č. 255/2010 (Úř. věst. L 281, 13.10.2012, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2012/923/oj).

([3]) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2020/469 ze dne 14. února 2020, kterým se mění nařízení (EU) č. 923/2012, nařízení (EU) č. 139/2014 a nařízení (EU) 2017/373, pokud jde o požadavky na uspořádání letového provozu/letové navigační služby, navrhování struktur vzdušného prostoru, jakost dat a bezpečnost dráhy, a kterým se zrušuje nařízení (ES) č. 73/2010 (Úř. věst. L 104, 3.4.2020, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/469/oj).

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Prováděcí nařízení (EU) č. 923/2012 se opravuje takto:

1) v oddíle 3 kapitole 2 bodě SERA.3215 písm. b) přílohy se bod 2 nahrazuje tímto:

„2) všechna letadla na pohybové ploše letiště, je-li to proveditelné, musí mít rozsvícena světla označující okraje jejich konstrukce, pokud nestojí a nejsou jinak přiměřeně osvětlena;“;

2) *(Netýká se českého znění.)*;

3) v tabulce týkající se přílohy 2 ICAO, čtvrtém řádku doplňku k příloze se druhý sloupec nahrazuje tímto:

„Prováděcí nařízení (EU) č. 923/2012 v bodě SERA.3215 písm. b) odst. 2 stanoví (ke znění normy ICAO v příloze 2 bodu 3.2.3.2 písm. b) byl doplněn podtržený text):

„2) *všechna letadla na pohybové ploše letiště, je-li to proveditelné, musí mít rozsvícena světla označující okraje jejich konstrukce, pokud nestojí a nejsou jinak přiměřeně osvětlena;*“.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 25. ledna 2024.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN